



Il était un petit homme

for choir SMSATB a cappella

text & music: Théodore Botrel

arrangement: Jean-Christophe Rosaz



Il était un petit homme

text & music: Théodore Botrel (1898)

arrgt. : Jean-Christophe Rosaz

p *avec simplicité*

Soprano
La ma - man du pe - tit homme Lui dit, un ma - tin: «À seize ans t'es haut tout

Mezzo-Soprano
p
Mmh! *bouche fermée (b.f.)* Mmh!

Alto
p
Mmh! *bouche fermée (b.f.)* Mmh!

Ténor

Basse

7 *più presente*

S
comme No - tre huche à pain. À la vil - le, tu peux faire Un bon ap - pren - ti. Mais pour la - bou - rer la

Mez.
Pe - tit hom - me! Mmh!

A
Mmh! Mmh!

15 *mp*

S
ter - re, T'es ben trop pe - tit mon a - mi, T'es ben trop pe - tit, Da - me oui!» 2) Vit un

Mez.
Mmh! Da - me Da - me oui! Ô!

A
Mmh! Da - me oui! Ô!

nota: this song is dedicated to Brother Frederic from the abbay of Cîteaux in France, he was a friend and such a good musician, his surname was "Petithomme".

23

S maî-tre d'é-qui - page Qui lui rit au nez En lui di - sant: «Point n'en - gage Les tout nou-veux-nés!

Mez. Ô!

A Ô!

30

S Tu n'as pas lai-de fri-mousse Mais t'es mal bâ-ti. Pour faire un tout pe-tit mous-se, T'es 'cor

Mez. Pe - tit hom - me! Ô! Ô!

A Pe - tit hom - me! Pam pam pam pam pam

38

S trop pe - tit, mon a - mi, T'es 'cor trop pe-tit, Da-me, oui!» 3) Dans son pa-lais de Ver-

Mez. Da - me Da - me oui! Ô Ver -

A pam pam pam Ah! Da - me oui! Da-me oui! Ô Ver -

T Au pa - lais de Ver-

mf

46

S sailles Fut trou - ver le roi: «Je suis gars de Cor-nou-ailles, Sire, é - qui-pez-moi!» Mais le bon roi Louis

Mez. sail - les! Ô de Cor - nou - ailles suis un pe - tit gars! Le bon roi Louis

A sail - les! Cor - nou - ail - les! Le bon roi Louis

T sail - les suis gars de Cor - nou - ailles, la la la la la! Le bon

Il était un petit homme

4

54

S Sei-ze, En ri - ant, lui dit: «Pour ê - tre gar-de fran - çai - se, T'es bien trop pe-tit, mon a - mi, T'es bien

Mez. Sei - ze, En ri - ant, lui dit: T'es bien

A Sei - ze lui dit, en ri - ant: T'es bien mon a - mi

T 8 roi Louis Seize, En ri - ant, lui dit mon a - mi T'es bien

62

S trop pe-tit, Da-me, oui!» 4)La guerre é-clate en Bre-tagne Au prin-

Mez. trop pe - tit, Da-me, oui! Ah!

A trop pe - tit, Da-me, oui! Ah!

T 8 trop pe - tit, Da - me, oui! La guerre é - clate en Bre - ta -

B La guerre é - clate en Bre - ta -

70

S temps sui-vant Notre a - mi entre en cam-pagne A-vec les Chou - ans. Les balles pas-saient, nom -

Mez. Ah! Les balles pas - saient,

A Ah! Au - des -

T 8 gne! Notre a - mi entre en cam - pagne Au - des -

B gne! Ah! Notre a - mi entre en cam-pagne Au - des -

77

S breuses, Au-des - sus de lui En sif - flo - tant, dé - dai - gneu - ses: «Il est trop pe - tit, ce jo -

Mez. Au-des - sus de lui Ah! trop pe -

A sus de lui Ah! Ah! Ah! L'est trop pe -

T sus de lui En sif - flo - tant, Il est trop pe -

B sus de lui En sif - flo - tant, Il est trop pe -

84

S li, Il est trop pe - tit, Da-me, oui!» *mf* 5)Ce-pen - dant, u - ne le

Mez. tit, Il est trop pe - tit, Da - me, oui, Da - me, oui! *mf* Ce - pen - dant, u - ne le

A tit, Da - me, oui, Da - me, oui! *mf* En - tre

T tit, Il est trop pe - tit, Da - me, oui! ô Da - me, oui! En - tre *mf*

B tit, ô Da - me, oui! *mf* Ce - pen - dant, u - ne le

92

poco più lento
pp

S frappe En-tre les deux yeux. Par le trou, l'â-me s'é-chappe: Le voi - ci aux cieux! Son â - me s'é-

Mez. frappe En-tre les deux yeux. Son â - me s'é - chappe: Le voi - ci aux cieux! Son â - me s'é-

A les yeux. Son â - me s'é-chappe: aux cieux! Son â - me s'é-

T les deux yeux. Son â - me aux _____ cieux!

B frappe En-tre les deux yeux. Son â - me s'é - chappe: Le voi - ci aux cieux!

101

a tempo
mf *più lento*

S chap-pe: Le voi - ci aux cieux! Là, saint Pierre, qu'il dé-range, Lui dit: «Hors d'i-ci! *un écho*

Mez. chap-pe: Le voi - ci aux cieux! Là, _____ saint Pierre lui _____ dit: Hors d'i-ci! *p un écho*

A chap-pe: Le voi - ci aux cieux! Là, _____ saint Pierre lui dit: Hors d'i-ci! *p un écho*

T _____ *mf* Là, _____ saint Pierre lui dit: Hors d'i-ci! *p un écho*

B _____ *mf* Là, _____ saint Pierre lui dit: Hors d'i-ci!

Là, saint Pierre lui dit:

a tempo
mf

S
Il nous faut un grand ar - chan - ge: T'es ben trop pe-tit, mon a - mi, T'es ben trop pe-tit, Da-me,

Mez.
Il nous faut un grand ar - chan - ge: T'es _____ ben _____ trop _____ pe - tit,

A
un _____ ar - chan - ge! Ah! _____

T
Il nous faut un ar - chan - ge: T'es ben trop pe - tit, mon a - mi,

B
Il nous faut un ar - chan - ge: T'es ben trop pe - tit,

a tempo *a tempo*

S
oui!» _____

Mez.
Da - me, oui!

A
Da - me, oui! Da - me, oui!

T
Da - me, oui! Da - me, oui! *mp*

B
Div. *mp* Unis.
Da - me, oui! Da - me, oui!

poco più lento
p *b.f.* *p* *b.f.* *p* *b.f.*
céleste
céleste
céleste

A

T

B

b.f.

Il était un petit homme

133

S *a tempo mp* Pour qu'il *poco più lento dolce*

Mez. *mp dolce*

A *dolce*

T *Div. mp* chât. Fit *dolce*

B *mp dolce*

Detailed description: This system of the musical score covers measures 133 to 145. It features five vocal parts: Soprano (S), Mezzo-soprano (Mez.), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The Soprano part begins with a rest for several measures before entering with the lyrics 'Pour qu'il'. The tempo is marked 'a tempo' and the dynamic is 'mp'. The music transitions to 'poco più lento' and 'dolce' for the latter part of the system. The Tenor part includes a 'Div.' (divisi) instruction. The Bass part provides a steady accompaniment.

146

S *a tempo p* *poco a poco più lento mp*

Mez. *mp p* ap

A *mp p* trou - vrit son man - teau rose

T *mp p* pre -

B *mp p*

6) Mais, en sus

Detailed description: This system covers measures 146 to 150. The Soprano part continues with the lyrics 'pre -' and then '6) Mais, en sus'. The tempo remains 'a tempo' but the dynamic shifts to 'p' (piano) for the first part, then returns to 'mp' (mezzo-piano) for the final measure. The instruction 'poco a poco più lento' is present. The Mezzo-soprano part has the lyrics 'ap' (appoggiatura). The Alto part has the lyrics 'trou - vrit son man - teau rose'. The Tenor part has the lyrics 'pre -'. The Bass part continues its accompaniment. The system concludes with the instruction '6) Mais, en sus'.

